

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/93/91

UN LIBRARY
UN/SA COLLECTION

SEP 3 1993

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Mozambique and Ukraine to the United Nations.

27 August 1993

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Mozambique et de l'Ukraine auprès de l'Organisation.

27 août 1993

Permanent Mission
of the Republic of Mozambique
to the United Nations

Permanent Mission
of Ukraine
to the United Nations

19 August 1993

Excellency,

We have the honour to inform you that the Republic of Mozambique and Ukraine have agreed to establish diplomatic relations at Ambassadorial level.

We kindly request your Excellency to have the enclosed Protocol circulated as a document of the United Nations to all Member States of the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.



Pedro Comissario Afonso
Ambassador
Permanent Representative
of the Republic of Mozambique
to the United Nations



Victor H. Batiouk
Ambassador
Permanent Representative
of Ukraine to the United
Nations

H.E. Mr. Boutros Boutros-Ghali
Secretary-General of the United
Nations

New York

Protocol
on the establishment of diplomatic relations
between Ukraine and the Republic of Mozambique

Ukraine and the Republic of Mozambique guided by mutual willingness to develop relations of friendship and co-operation between them in political, trade, economic and other fields have decided to establish diplomatic relations at Ambassadorial level as of the date of signing of this Protocol.

The Two Sides have reached an agreement to develop their relations on the basis of principles of equality of states, mutual respect, self-determination, independence and sovereignty, territorial integrity and non-interference in the internal affairs of each other in accordance with the UN Charter.

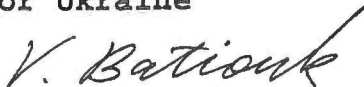
Both Sides are convinced that the establishment of diplomatic relations between Ukraine and the Republic of Mozambique corresponds to the interests of the Two States and will facilitate strengthening of international co-operation and universal peace.

The Two Sides have agreed to base their diplomatic relations on the Vienna Convention on Diplomatic Relations, done on April 18, 1961, to which Ukraine and the Republic of Mozambique are both parties.

The Representatives of Ukraine and the Republic of Mozambique duly authorized have signed this Protocol in duplicate, in the Ukrainian and Portuguese languages, both texts being equally authentic.


Done in New York on 19 August 1993.

For Ukraine



Victor H. Batiouk
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of Ukraine to the United
Nations

For the Republic
of Mozambique



Pedro Comissario Afonso
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Mozambique
to the United Nations